

## EG-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

Bullerjan GmbH  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen

erklärt hiermit, dass die Feuerstätte für feste Brennstoffe ‚Raumheizer ohne Warmwasserbereitung‘ mit der Handelsbezeichnung

**Bullerjan® Kaminofen B<sup>3</sup> Keramik / B<sup>3</sup> Keramik MAX**

konform ist mit den Bestimmungen der:

- EG-Bauproduktenrichtlinie 89/106/EWG sowie mit dem Mandat M 129
- Richtlinie für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energie-Verbrauchsrelevanter Produkte (Ecodesign) 2009/125/EC, (EU) 2015/1185

und mit den folgenden harmonisierten Normen übereinstimmt:

**EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Eine Prüfung des "Raumheizer für Wohngebäude ohne Warmwasserbereitung" auf Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm erfolgte bei der notifizierten Prüfstelle:

**Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen, NB1625**

Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung! Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden! Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können! Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!

Isernhagen, 31.05.2018

Unterschrift/Stempel

  
**Bullerjan GmbH**  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen  
Tel.: +49 (0) 5136 / 9775 - 0  
Fax: +49 (0) 5136 / 9775 - 10

## EC Declaration of Conformity

The manufacturer:

Bullerjan GmbH  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen

hereby declares that the fireplace for solid fuels 'Room heater without water heating'  
with the trade name

**Bullerjan® fireplace stove B<sup>3</sup> Keramik / B<sup>3</sup> Keramik MAX**

conforms to the provisions of the:

- **EC Construction Products Directive 89/106/EEC and with Mandate M 129**
- **Directive on the setting of ecodesign requirements for energy-related  
of energy-related products (Ecodesign) 2009/125/EC, (EU) 2015/1185**

and complies with the following harmonised standards:

**EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

A test of the "Room heater for residential buildings without hot water production" for  
compliance with the requirements of the standard was carried out at the notified  
testing body:

**Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen,  
NB1625.**

Please read and follow the installation and operating instructions! Distances to  
combustible components and fire protection must be observed! The fireplace must be  
supplied with sufficient combustion air! Heating appliances with water technology  
may only be put into operation when all safety devices are operational and functional!

Isernhagen, 31.05.2018

Signature:

  
**Bullerjan GmbH**  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen  
Tel.: +49 (0) 5126 / 9775 - 0  
Fax: +49 (0) 5126 / 9775 - 10

## Déclaration de conformité CE

Le fabricant :

Bullerjan GmbH  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen

déclare par la présente que le foyer à combustibles solides 'chauffage de locaux sans production d'eau chaude' dont la désignation commerciale est

**Bullerjan® poêle à bois B<sup>3</sup> Keramik / B<sup>3</sup> Keramik MAX**

est conforme aux dispositions de la :

- Directive CE sur les produits de construction 89/106/CEE ainsi qu'avec le mandat M 129
- Directive relative à la fixation d'exigences en matière d'écoconception des produits liés à l'énergie et à la consommation (Ecodesign) 2009/125/EC, (UE) 2015/1185

et est conforme aux normes harmonisées suivantes :

**EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

Un test de conformité du "chauffage de locaux pour bâtiments résidentiels sans production d'eau chaude" avec les exigences de la norme a été effectué par l'organisme de contrôle notifié :

**Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, Im Lipperfeld 34b, 46047 Oberhausen, NB1625.**

Veillez lire et suivre les instructions d'installation et d'utilisation ! Les distances par rapport aux éléments de construction combustibles et la protection contre l'incendie doivent être respectées ! L'air de combustion doit pouvoir circuler en quantité suffisante dans le foyer ! Les appareils de chauffage à eau ne doivent être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont en place.  
les dispositifs de sécurité sont prêts à fonctionner et en état de marche !

Isernhagen, le 31.05.2018

Signature

**Bullerjan GmbH**  
Neuwarmbüchener Str. 2  
30916 Isernhagen  
Tel: +49 (0) 5136 / 9775 - 0  
Fax: +49 (0) 5136 / 9775 - 10